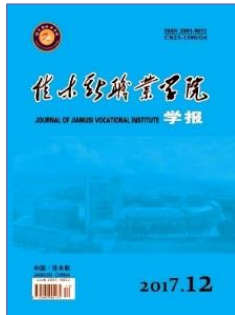


探讨弗洛姆的技术思想
[A Discussion of Fromm's Technical Thinking]
[Diskussion zur Technik-Konzeption Fromms]
2017

Author: 李潇琴 [Li Xiaoqin Lǐ Xiāoqín]
Institution: Institute of Marxism, Taiyuan University of Science and Technology, Taiyuan, Shanxi, China
Subject: Philosophy
Journal: 佳木斯职业学院学报 [*Journal of Jiamusi Vocational Institute*], No. 12 (2017), pp. 91 – 92



Abstract / Kurzfassung

弗洛姆认为"一个新的幽灵已高歌而来,并正在我们中间徘徊,然而不幸的是,只有极少数人清醒地意识到它的存在。"弗洛姆从哲学角度对当时的工业文明社会所导致的非人道主义进行深入分析。弗洛姆提出病态社会的理念,对于工业社会进行了深刻的揭露和批判,其认为工业社会下的技术导致社会的非人道化,颠倒了人与技术之间的关系,发生异化。本文对于弗洛姆的技术伦理思想的提出背景以及基本内容进行简要分析。

Overview

- 一、技术的非人道化
- 二、实现技术社会人道化的途径

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021)

Fromm said that "a new ghost has come singing and is lingering among us, yet unfortunately only a very few people are conscious of its existence."¹ Fromm provides a philosophical analysis of the inhumanity caused by the industrial civilization of his time. Fromm proposes the concept of sick society, which is a profound exposure and critique of industrial society. He believes that technology under industrial society leads to the dehumanization of society, It is no longer man who controls technology, but conversely technology controls man, and alienation has occurred. This paper briefly analyzes the background and basic content of Fromm's ethical thinking on technology. [Footnote: M.Z.]

¹ Erich Fromm: The Revolution of Hope. Toward a Humanized Technology (World Perspectives, Vol. 38, planned and

Overview

- 1 Dehumanization of technology
- 2 Ways to achieve the social humanization of technology

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021 / M.Z.)

Fromm sagte, dass "ein neues Gespenst singt und unter uns weilt, doch leider sind sich nur wenige Menschen seiner Existenz bewusst."² Fromm erstellt eine fundierte philosophische Analyse der Unmenschlichkeit, zu der die industrielle Zivilisation seiner damaligen Zeit führte. Nach seiner Auffassung, einer tiefgreifenden Entlarvung und Kritik der Industriegesellschaft, ist die Gesellschaft krank, und es ist die Technik in der Industriegesellschaft, die zur Entmenschlichung führt; nicht mehr der Mensch beherrscht die Technik, sondern umgekehrt die Technik den Menschen: Entfremdung findet statt. Dieser Beitrag diskutiert den Hintergrund und die grundlegenden Inhalte der ethischen Technikkonzeption Fromms. [Fußnote: M.Z.]

Überblick

- 1 Die Dehumanisierung der Technik
- 2 Wege zur gesellschaftlichen Humanisierung der Technik

² Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, Die Revolution der Hoffnung. Für eine Humanisierung der Technik (1968), Seite 255 – 377, Kapitel 1: Am Scheideweg, Seite 261 – 264 ["In unserer Mitte geht ein Gespenst um, das nur wenige deutlich sehen.", Seite 261]